

---

**H/LD/WG/15/4**  
**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 10 СЕНТЯБРЯ 2026 ГОДА**

## **Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов**

**Пятнадцатая сессия**  
**Женева, 26–28 октября 2026 года**

### **ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БРАЗИЛИИ**

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. Сообщением от 21 августа 2026 года делегация Бразилии препроводила Международному бюро предложение о возможности включения нового правила в Инструкцию к Женевскому акту (1999 года) Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов для рассмотрения на пятнадцатой сессии Рабочей группы по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов, которая состоится 26–28 октября 2026 года в Женеве.
2. Данное предложение представляет собой обновленную версию предложения, содержащегося в документе [H/LD/WG/14/9](#).
3. Упомянутое предложение приводится в приложении к настоящему документу.

[Приложение следует]

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ БРАЗИЛИИ

### Предлагаемые поправки к Инструкции к Женевскому акту (1999 года) Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов

#### ВВЕДЕНИЕ

В настоящем документе представлено предложение делегации Бразилии по внесению поправок в Инструкцию к Женевскому акту (1999 года) Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов (далее — «Инструкция» и «Соглашение» соответственно).

В частности, предлагается включить в Инструкцию новое правило, условно обозначенное как правило 20bis.

Данное предложение способствовует осуществлению текущего процесса повышения удобства и привлекательности Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов (далее — «Гаагская система») для пользователей, ведомств Договаривающихся сторон и заинтересованных третьих сторон. Полный текст предложения приводится ниже.

#### Связь с документом LD/WG/14/9

В настоящем документе с поправками воспроизводится предложение, представленное делегацией Бразилии на четырнадцатой сессии Рабочей группы<sup>1</sup>. В целях облегчения анализа данного предложения членами Рабочей группы ниже перечислены изменения, внесенные в текст предлагаемого правила по сравнению с указанным документом:

- (i) добавлен новый пункт (4), касающийся последствий передачи сообщений в соответствии с настоящим правилом;
- (ii) предлагается поправка к названию раздела 3 Инструкции, которое в документе Н/LD/WG/14/9 было приведено без изменений; и
- (iii) в пункте (2) слово «отправленные» заменено словом «представленные», при этом никаких изменений по существу не предполагается.

Прочие расхождения между этими двумя документами сводятся к справочной информации и пояснительным материалам, которые не затрагивают суть предложения по существу.

---

<sup>1</sup> См. документ Н/LD/WG/14/9. Рабочая группа приняла к сведению информацию, изложенную в этом документе, и постановила продолжить обсуждение этого вопроса на следующей сессии (документ [Н/LD/WG/14/10 Rev.](#), пункт 17).

## **СООБЩЕНИЯ УКАЗАННЫХ ВЕДОМСТВ, НАПРАВЛЯЕМЫЕ ЧЕРЕЗ МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО**

### **СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

#### **Трудности обмена официальными сообщениями в Гаагской системе**

При функционировании Гаагской системы постоянно возникает практическая проблема, связанная с тем, что некоторые ведомства Договаривающихся сторон не имеют возможности эффективно связываться с владельцами международных регистраций, являющимися нерезидентами, особенно в тех случаях, когда такие владельцы не указали адрес для деловой переписки на соответствующей территории и не назначили местного представителя. В некоторых Договаривающихся сторонах, как, например, в Бразилии, эта трудность усугубляется тем, что действующее внутреннее законодательство не предусматривает возможности ведомства официально связываться с владельцем напрямую.

Подобные ситуации возникают, например, при необходимости уведомления ведомством владельцев о начале процедур в данном ведомстве или о приближении установленных внутренним законодательством сроков выполнения обязательств. Наличие этого пробела влечет за собой реальный риск нанесения ущерба интересам владельцев, которые могут не знать о незавершенных процедурах в ведомстве указанной Договаривающейся стороны.

#### **Прецедент Мадридской системы: происхождение и эволюция правила 23bis**

Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков столкнулась с аналогичной проблемой и разработала решение, которое с тех пор доказало свою высокую эффективность. В 2016 году на своей четырнадцатой сессии Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы рекомендовала включить новое правило 23bis в Общую инструкцию к Мадридскому соглашению и Протоколу к этому соглашению. Впоследствии эта рекомендация была одобрена Ассамблеей Мадридского союза на ее пятидесятой сессии (октябрь 2016 года), и правило 23bis вступило в силу 1 ноября 2017 года<sup>2</sup>.

В своей первоначальной редакции правило 23bis позволяло Договаривающимся сторонам, законодательство которых не допускало прямой связи с владельцем, обращаться к Международному бюро с просьбой передавать от их имени определенные сообщения, не предусмотренные Инструкцией. Благодаря этому правилу удалось найти практичное и соразмерное решение проблемы конкретных законодательных ограничений, с которыми сталкивался ряд ведомств. При этом Международное бюро, действуя исключительно в качестве посредника, пересылало сообщение владельцу без проверки его содержания и без внесения записи о нем в Международный реестр.

Данный механизм оказался настолько успешным, что Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы на своей двадцатой сессии (ноябрь 2022 года) рекомендовала расширить сферу его применения. В соответствии с этой рекомендацией Ассамблея Мадридского союза на своей пятьдесят седьмой сессии

---

<sup>2</sup> См. документы [MM/A/50/4](#) и [MM/A/50/5](#).

(июль 2023 года) одобрила изменения в правиле 23bis(1), распространяющие право на использование этого канала на все указанные Договаривающиеся стороны, а не только на те, которые сталкиваются с законодательными ограничениями на национальном уровне, что позволило всем ведомствам своевременно и эффективно направлять уведомления владельцам. Указанные изменения вступили в силу 1 ноября 2024 года<sup>3</sup>.

Измененный пункт (1) правила 23bis в соответствующей части теперь гласит: «Ведомство указанной Договаривающейся стороны может обратиться к Международному бюро с просьбой пересылать сообщения, касающиеся международной регистрации, владельцу от его имени».

**Практическое применение правила 23bis Мадридской системы: эмпирические данные**

О практической пользе и растущей востребованности этого механизма свидетельствуют статистические данные о количестве сообщений, переданных на основании правила 23bis Мадридской системы с момента его вступления в силу.

В период с 2017 по 2025 год в соответствии с правилом 23bis было передано более 37 000 сообщений, которые были распределены следующим образом:

| Год  | Количество отправленных сообщений | Ведомства, использующие данный механизм |
|------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
| 2017 | 2                                 | 1                                       |
| 2018 | 105                               | 11                                      |
| 2019 | 2 465                             | 15                                      |
| 2020 | 6 512                             | 15                                      |
| 2021 | 2 180                             | 18                                      |
| 2022 | 4 831                             | 19                                      |
| 2023 | 5 775                             | 27                                      |
| 2024 | 7 529                             | 35                                      |
| 2025 | 7 949                             | 31                                      |

*Источник: Внутренние данные Международного бюро ВОИС<sup>4</sup>*

В связи с этими данными можно отметить две особенности. Во-первых, число ведомств, использующих данный механизм, увеличилось с одного в 2017 году до 31 в 2025 году,

<sup>3</sup> См. документы [ММ/А/57/1](#) и [ММ/А/57/2](#), а также [информационное сообщение № 26/2023](#) Мадридской системы.

<sup>4</sup> Подробные данные с разбивкой по Договаривающимся сторонам и годам приведены в таблице в конце настоящего документа.

достигнув пикового значения (35 ведомств) в 2024 году. При ежегодных колебаниях объема передаваемых данных общий показатель использования этого механизма за указанный период существенно вырос.

Для обеспечения сопоставимости в качестве базового периода выбран один календарный год. В 2025 году 31 ведомство передало 7 949 сообщений. Ведомствами, наиболее активно применявшими этот механизм в указанном году, были ведомства Филиппин (3 299), Таиланда (1 686), Турции (1 391), Бразилии (680), Вьетнама (287), Ирландии (120), Соединенного Королевства (96), Японии (84), Швейцарии (70) и Израиля (60). Кроме того, в том же году сообщения направлялись, в частности, ведомствами Колумбии (43), Испании (20), Казахстана (17) и Организацией интеллектуальной собственности Бенилюкса (16). К использованию этого канала в качестве практичного и удобного инструмента связи с владельцами регистраций прибегали как развитые, так и развивающиеся Договаривающиеся стороны, представляющие системы общего, гражданского и смешанного права.

После вступления в силу 1 ноября 2024 года изменений, распространяющих этот механизм на все указанные Договаривающиеся стороны, ряд ведомств стали заметно чаще прибегать к использованию данного канала: так, количество сообщений, переданных по запросу Ведомства Таиланда, увеличилось с 2 в 2024 году до 1 686 в 2025 году, а количество сообщений, направленных по запросу ведомства Вьетнама, возросло с 42 в 2024 году до 287 в 2025 году.

## **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ**

Делегация Бразилии предлагает включить в Инструкцию новое правило 20bis, позволяющее ведомствам указанных Договаривающихся сторон обращаться к Международному бюро с просьбой передавать от их имени сообщения, не предусмотренные Инструкцией.

Помимо введения нового правила 20bis предлагается изменить название раздела 3 Инструкции с «Отказы и признание недействительности» на «Факты, которые имеют место в Договаривающихся сторонах и влияют на международные регистрации», с тем чтобы более полно отразить широкий спектр процедур и официальных действий, включая отказы, признание недействительности и административные уведомления, которые могут влиять на международные регистрации в Договаривающихся сторонах.

В соответствии с предлагаемым правилом Международное бюро будет передавать полученные сообщения владельцу или зарегистрированному представителю. При этом Международное бюро не будет проверять содержание сообщений и вносить записи о них в Международный реестр.

Международное бюро будет передавать сообщения без необоснованной задержки, используя наиболее оперативные из имеющихся средств. Предполагается, что, поскольку эти сообщения не подлежат проверке или регистрации, процессы их обработки и передачи будут в значительной степени автоматизированы. Правовые последствия передачи сообщений в соответствии с предлагаемым новым правилом, включая любые последствия, связанные с применимыми сроками совершения владельцем тех или иных действий, будут по-прежнему регулироваться исключительно применимым законодательством соответствующей Договаривающейся стороны.

В целях снижения административной нагрузки на ведомства Международное бюро может разработать стандарты, позволяющие ведомствам передавать данные об этих сообщениях в электронном виде в формате XML (eXtensible Markup Language).

В связи с этим предлагается внести в Инструкцию следующие изменения:

**Инструкция  
К Женевскому акту (1999 года)  
Гаагского соглашения  
о международной регистрации промышленных образцов**

(действует с [.....])

**Раздел 3**  
**ОТКАЗЫ И ПРИЗНАНИЕ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ ФАКТЫ, КОТОРЫЕ ИМЕЮТ  
МЕСТО В ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОНАХ И ВЛИЯЮТ НА МЕЖДУНАРОДНЫЕ  
РЕГИСТРАЦИИ**

[...]

**Правило 20bis**

**Сообщения ведомств указанных Договаривающихся сторон, направляемые  
через Международное бюро**

- (1) [Сообщения, не подпадающие под действие настоящей Инструкции] Ведомство указанной Договаривающейся стороны может обратиться к Международному бюро с просьбой пересылать сообщения, касающиеся международной регистрации, владельцу от его имени.
- (2) [Формат сообщения] Формат, который используется соответствующим ведомством для направления сообщения, упомянутого в пункте (1), определяется Международным бюро.
- (3) [Пересылка владельцу] Международное бюро пересылает сообщение, упомянутое в пункте (1), владельцу в формате, определенном Международным бюро, без проверки содержания этого сообщения и внесения записи о нем в Международный реестр.
- (4) [Последствия сообщения] Последствия передачи сообщения в соответствии с пунктом (3) регулируются исключительно применимым законодательством Договаривающейся стороны, ведомство которой запросило такую передачу.

**ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ**

Предлагается, чтобы предлагаемая поправка к Инструкции вступила в силу в дату, которая будет определена Международным бюро с учетом планирования и осуществления необходимых изменений в ИТ-системе, которые требуются для эффективного применения предлагаемого правила.

С учетом вышеизложенного делегация Бразилии выражает надежду на то, что Рабочая группа положительно рассмотрит настоящее предложение и рекомендует Ассамблее Гаагского союза принять предлагаемые поправки к Инструкции.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Делегация Бразилии отмечает, что, хотя предлагаемое новое правило было предварительно включено в раздел 3 Инструкции (с соответствующим изменением его названия) под номером 20bis, Рабочая группа может счесть более целесообразным с систематической или структурной точки зрения его размещение в другом месте, например в разделе 2 Инструкции. Делегация Бразилии полностью готова согласиться с такой корректировкой, включая изменение нумерации этого положения и вытекающие из этого изменения в названии соответствующего раздела.

В этой связи делегация Бразилии отмечает, что предложенное название раздела 3 соответствует названию раздела Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению, в котором содержится правило 23bis, и что в настоящее время раздел 3 Инструкции включает правила 18, 18bis, 19 и 20. Предварительно принятые в настоящем документе варианты размещения и нумерации основаны на системном подходе, применяемом в Мадридской системе. Делегация Бразилии, однако, готова проявить полную гибкость в этих вопросах, которые она рассматривает скорее как редакционные изменения, а не как поправки по существу.

Делегация Бразилии хотела бы выразить благодарность Международному бюро за постоянные усилия по обеспечению успешного функционирования и непрерывного совершенствования Гаагской системы. Бразилия надеется на конструктивное обсуждение данного предложения, а также других инициатив, направленных на повышение доступности, удобства использования и практической эффективности Гаагской системы, с Международным бюро, Договаривающимися сторонами, другими государствами — членами ВОИС и пользователями этой системы.

**Данные о сообщениях, переданных в соответствии с правилом 23bis  
Мадридской системы, в разбивке по Договаривающимся сторонам и годам  
(2017–2025 годы)**

| Данные о сообщениях, переданных в соответствии с правилом 23bis Мадридской системы |      |      |       |       |      |       |       |       |       |
|------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|
| Договари-<br>вающаяся<br>сторона                                                   | 2017 | 2018 | 2019  | 2020  | 2021 | 2022  | 2023  | 2024  | 2025  |
| AL                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 4     | 5     |
| AM                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 1     | 0     | 0     |
| AU                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 1    | 0     | 4     | 0     | 0     |
| BN                                                                                 | 0    | 2    | 0     | 1     | 0    | 2     | 0     | 0     | 0     |
| BR                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 1     | 3     | 656   | 680   |
| BW                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 1     | 0     | 0     |
| BX                                                                                 | 0    | 12   | 22    | 17    | 14   | 11    | 13    | 20    | 16    |
| CH                                                                                 | 0    | 58   | 58    | 93    | 91   | 98    | 64    | 73    | 70    |
| CL                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 0     | 6     |
| CN                                                                                 | 0    | 5    | 43    | 57    | 28   | 21    | 3     | 0     | 0     |
| CO                                                                                 | 0    | 20   | 36    | 48    | 53   | 70    | 33    | 56    | 43    |
| CU                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 17   | 11    | 1     | 0     | 11    |
| DE                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 1    | 0     | 1     | 7     | 0     |
| DK                                                                                 | 0    | 1    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 0     | 0     |
| EE                                                                                 | 0    | 0    | 1     | 0     | 0    | 0     | 0     | 1     | 0     |
| EM                                                                                 | 0    | 0    | 2     | 0     | 0    | 3     | 0     | 1     | 1     |
| ES                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 25    | 19    | 20    |
| FI                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 2     | 0    | 4     | 23    | 0     | 0     |
| FR                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 1     | 0     |
| GB                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 1    | 0     | 91    | 110   | 96    |
| GH                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 2     | 0     |
| GR                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 1     | 0     |
| HR                                                                                 | 0    | 1    | 21    | 0     | 0    | 0     | 0     | 0     | 0     |
| IE                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 1    | 0     | 0     | 61    | 120   |
| IL                                                                                 | 0    | 0    | 20    | 45    | 72   | 31    | 45    | 98    | 60    |
| JP                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 1    | 0     | 0     | 232   | 84    |
| KH                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 1     | 0    | 0     | 0     | 0     | 0     |
| KZ                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 2     | 17    | 22    | 17    |
| LI                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 1     | 0     |
| LT                                                                                 | 0    | 0    | 3     | 6     | 4    | 3     | 13    | 3     | 5     |
| LV                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 2     | 7     |
| MG                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 2     | 10    |
| MW                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 2     | 0     |
| MY                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 0     | 0     | 3     |
| NA                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 1     | 2     | 0     |
| NL                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 2     | 0     | 3     | 0     |
| NO                                                                                 | 0    | 0    | 0     | 0     | 0    | 0     | 6     | 0     | 0     |
| NZ                                                                                 | 0    | 3    | 8     | 2     | 12   | 3     | 12    | 12    | 9     |
| OA                                                                                 | 0    | 0    | 1     | 4     | 0    | 0     | 0     | 0     | 0     |
| PH                                                                                 | 0    | 0    | 2 146 | 5 093 | 1133 | 2 948 | 4 039 | 4 621 | 3 299 |

|                            |   |     |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------------|---|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>PK</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 58    | 1     |
| <b>PT</b>                  | 0 | 1   | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 0     |
| <b>RO</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 1     |
| <b>RS</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     |
| <b>RW</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 3     | 3     | 0     |
| <b>SG</b>                  | 0 | 1   | 1     | 1     | 6     | 8     | 0     | 7     | 2     |
| <b>SI</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 3     |
| <b>SM</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 3     |
| <b>TH</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 2     | 1686  |
| <b>TR</b>                  | 0 | 0   | 101   | 1141  | 741   | 1603  | 1365  | 1396  | 1391  |
| <b>US</b>                  | 0 | 1   | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     |
| <b>VN</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 0     | 42    | 287   |
| <b>WS</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 0     | 0     | 1     | 0     | 1     |
| <b>ZM</b>                  | 0 | 0   | 0     | 0     | 2     | 5     | 3     | 0     | 4     |
| <b>Нет данных</b>          | 2 | 0   | 2     | 1     | 2     | 5     | 5     | 7     | 8     |
| <b>ИТОГО</b>               | 2 | 105 | 2 465 | 6 512 | 2 180 | 4 831 | 5 775 | 7 529 | 7 949 |
| <b>Количество ведомств</b> | 1 | 11  | 15    | 15    | 18    | 19    | 27    | 35    | 31    |

*Источник: Внутренние данные Международного бюро ВОИС*

[Конец приложения и документа]